

DMX Lighting with Stand
Éclairage DMX avec pied
DMX-verlichting met statief
Sistema de iluminación DMX con soporte


REGULATORY INSTRUCTIONS02
CONSIGNES RÉGLEMENTAIRES06
RICHTLIJNEN10
CONSIGNAS NORMATIVAS14

edenwood



Please read the user manual after having read the regulatory warnings.

Safety instructions

- Please read the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference. Should the unit be given to someone else, please include this user manual too.
- This product is only suitable for indoor use, yet should also not be used in any mould-prone areas, such as bathrooms.
- The light should be placed on a flat, dry and clean surface. Do not cover the light and keep it away from curtains, bedding, etc.
- It is forbidden to put anything on the product or hang anything from certain parts.
- **Warning!** Make sure that the cable is correctly positioned in such a way that it does not pose any danger (prevent the cable from being slack, forming loops or getting pulled/trapped somewhere).
- The light can be cleaned with a clean, dry cloth. Do not immerse it in water.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a cable or special set available from the manufacturer or their after-sales service.
-  The product must be placed at least 1 m away from the surface to be illuminated.
- Do not look directly into the light beam.
- Regularly check the safety glass for cracks or other signs of damage. Should the glass become damaged, please dispose of the product.
- The light source contained in this light fitting should only be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person.
- Solely place the product on a flat, stable surface.
- Choose a location where the product cannot be accidentally touched.

- When using other elements or connecting other devices to the product, always read their instructions for use as well.

WARNING

- **DO NOT INJECT BATTERIES: RISK OF CHEMICAL BURNS.**

- The remote control supplied with this unit contains a button-cell battery. If this is swallowed, it can cause severe internal burns and lead to death in just 2 hours.
- Keep new and used batteries out of children's reach.
- Should the battery compartment not close properly, stop using the unit and keep it out of the reach of children.
- If you ever suspect that batteries may have been swallowed or inserted into any part of the body, please seek immediate medical advice.
- **Risk of explosion!** The batteries must not be charged, otherwise reactivated, disassembled, incinerated or short-circuited.
- Should the batteries leak, use a cloth to remove them from the battery compartment. Dispose of the batteries in accordance with current regulations. If acid leaks from the batteries, avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Used batteries should be immediately removed from the unit and disposed of properly.
- Remove the batteries whenever the unit will not be used for a long period of time.

WARNING

- There is a risk of explosion, should the battery be installed the wrong way around (reverse polarity).
- Only replace the battery with an identical or equivalent model.
- Warning: The batteries or built-in batteries must not be directly exposed to excessive heat sources, such as sunlight, flames or similar sources.

Disposing of your old device

SEPARATE COLLECTIONS FOR ELECTRONIC AND ELECTRICAL DEVICES



This product must not be disposed of or recycled with other household waste when it reaches the end of its useful life.



The product and its packaging should be collected and recycled separately from other waste.

WHAT SHOULD I DO WITH MY WASTE?

Please dispose of your waste in accordance with the advice below to reduce the impact of your new purchase on the environment.

You are legally responsible for separating the waste associated with this product (and any accessories) so that it can be recycled, including any instructions or/or packaging.

Electric and electronic appliances should not be sorted or recycled together with other household waste.

Keep used products and packaging out of the reach of children, as they can pose a safety hazard. Please retain the instructions and any other notices throughout the service life of the device, and include these documents with the device if it is passed on to third party.

For packaging and other notices, please refer to the recycling instructions on the main packaging, and to the advice available on the Internet.

For the product itself, please refer to the instructions available on the Internet.

If you do not have Internet access, please contact your local authority for advice on how to sort and recycle your waste.

For your children's safety, please store your old devices in a safe place outside your home until they are collected.

SEPARATE COLLECTIONS FOR BATTERIES




The batteries must be changed in accordance with current disposal regulations. Please take the used batteries to a dedicated recycling centre, in order for them to be disposed of in an environmentally friendly manner.





Lisez le mode d'emploi après avoir lu ce livret d'avertissements réglementaires.

Consignes de sécurité

- Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Si vous confiez cet appareil à une autre personne, remettez-lui aussi ce mode d'emploi.
- Ce produit convient seulement pour une utilisation à l'intérieur mais ne doit pas être utilisé dans des endroits sujets aux moisissures tels que des salles de bains.
- La lampe doit être placée sur une surface plane, sèche et propre. Ne couvrez surtout pas la lampe et maintenez-la éloignée des rideaux, de la literie, etc.
- Il est interdit de poser quelque chose sur le produit ou d'accrocher quelque chose sur certaines pièces.
- **Attention !** Assurez-vous que le câble soit bien positionné afin qu'il ne représente aucun danger (éviter que le câble soit lâche, ne forme des boucles, qu'il ne soit tiré/coincé quelque part).
- La lampe peut être nettoyée avec un chiffon sec et propre. Ne l'immergez pas dans l'eau.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial disponible auprès du fabricant ou de son service après vente.
-  Le produit doit être placé à au moins 1 m de distance de la surface à éclairer.
- Ne regardez pas directement dans le faisceau lumineux.
- Vérifiez régulièrement le verre de sécurité pour déceler des fissures ou d'autres dommages. Quand le verre est endommagé, le produit doit être mis au rebut.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant ou son agent de maintenance ou une personne de qualification équivalente.
- Placez le produit uniquement sur une surface plane et stable.

- Choisissez un endroit où le produit ne peut pas être accidentellement touché.
- Lors de l'utilisation d'autres éléments ou du raccordement d'autres appareils au produit, lisez toujours également leur mode d'emploi.

AVERTISSEMENT

- **N'INGÉREZ PAS LES PILES : RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE.**
- La télécommande fournie avec cet appareil contient une pile bouton. Si cette pile est avalée, elle peut provoquer des brûlures internes graves et entraîner la mort en l'espace de 2 heures.
- Gardez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
- Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou insérées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
- **Danger d'explosion !** Les piles ne peuvent pas être chargées, réactivées d'autre moyens, désassemblées, incinérées ou court-circuitées.
- En cas de fuite des piles, retirez celles-ci du compartiment à piles à l'aide d'un chiffon. Mettez les piles au rebut conformément aux réglementations en vigueur. En cas de fuite d'acide des piles, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Ne laissez pas des enfants remplacer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Les piles usées doivent être immédiatement retirées de l'appareil, puis mises au rebut de façon adéquate.
- Retirez les piles si vous comptez ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

ATTENTION

- Risque d'explosion, si la pile est installée avec une mauvaise polarité.
- Remplacez la pile par un modèle identique ou équivalent uniquement.
- Avertissement : les piles ou batteries intégrées ne doivent pas être exposées directement à des sources de chaleur excessive, comme la lumière du soleil, les flammes ou d'autres sources similaires.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



QUE FAIRE DE MES DÉCHETS ?

Veillez respecter les règles suivantes pour réduire l'impact environnemental relatif à votre achat. Vous êtes légalement responsable du tri en vue du recyclage du produit (incluant ses accessoires éventuels), de sa ou de ses notice(s) et de ses éléments d'emballage.

Un appareil électrique ou électronique ne doit pas être trié ou recyclé avec les autres déchets ménagers.

Ne jamais laisser des produits usagés et les éléments d'emballage à disposition des enfants car ils représentent un danger.

Veillez conserver la ou les notice(s) durant toute la durée de vie de l'appareil et joindre cette documentation à l'appareil lorsque celui-ci est cédé à un tiers.

Pour les éléments d'emballage et la ou les notice(s), veuillez-vous référer aux consignes de tri sur l'emballage principal et aux consignes disponibles sur le site internet : www.consignesdetri.fr
Pour le produit, veuillez-vous référer aux consignes sur le site internet :

www.quefairedemesdechets.fr

Si vous ne disposez pas d'un accès à internet, contactez votre commune pour les modalités de tri et de recyclage de vos déchets.

Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.

COLLECTE SÉLECTIVE DES PILES



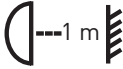
Le changement des piles doit se faire dans le respect des réglementations en vigueur concernant la mise au rebut. Veuillez amener les piles usagées à un centre de récupération prévu à cet effet, où elles seront traitées d'une manière respectueuse de l'environnement.





Lees de gebruiksaanwijzing na het lezen van deze handleiding met belangrijke veiligheidsvoorschriften.

Veiligheidsinstructies

- Lees de handleiding aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Als u dit apparaat aan een derde geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij.
- Dit product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het product niet in een ruimte die continu aan vocht onderhevig is, zoals een badkamer.
- Plaats de lamp op een vlak, droog en schoon oppervlak. Dek de lamp niet af. Houd ze uit de buurt van gordijnen, beddengoed, etc.
- Plaats of hang geen enkel voorwerp aan dit product.
- **Opgelet!** Leg het snoer op een dergelijke manier zodat het geen gevaar kan opleveren (vermijd hangende lussen in de kabel waar eenvoudig aan getrokken kan worden).
- Maak de lamp schoon met een schone, droge doek. Dompel het niet in water.
- Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door de fabrikant of zijn servicecentrum om elk gevaar te vermijden.
-  Plaats het product op minstens 1 m afstand van het te verlichten gebied.
- Kijk nooit rechtstreeks in de lichtstraal.
- Controleer het veiligheidsglas op barsten of andere schade. Gooi het product weg als het glas beschadigd is.
- De lichtbron in deze lamp kan alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn reparateur of een gelijksoortig vakbekwaam persoon.
- Plaats het product alleen op een effen en stabiele ondergrond.
- Kies een plaats waar het product niet per toeval kan worden aangeraakt.

- Tijdens het gebruiken van andere elementen of het aansluiten van andere apparaten op het product, lees altijd eerst hun gebruikershandleiding.

WAARSCHUWING

- **GEEN BATTERIJEN INSLIKKEN: RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN.**
- De afstandsbediening die met dit product is meegeleverd bevat een knoopcelbatterij. Als deze knoopcelbatterij ingeslikt wordt, kan dit binnen een periode van slechts 2 uur ernstige inwendige brandwonden veroorzaken en tot de dood leiden.
- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
- Als het batterijvak niet juist kan worden vergrendeld, gebruik het apparaat niet langer en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u denkt dat batterijen ingeslikt werden of in een lichaamsdeel ingebracht werden, raadpleeg onmiddellijk een arts.
- **Explosiegevaar!** De batterijen mogen niet worden opgeladen, geheractiveerd, uit elkaar worden gehaald, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- In geval van batterijlekkage, haal de batterijen uit het batterijvak met behulp van een doek. Gooi de batterijen weg volgens de geldende voorschriften. In geval van batterijlekkage, vermijd elk contact met de huid, ogen en het slijmvlies.
- Kinderen mogen geen batterijen vervangen zonder het toezicht van een volwassene. Haal gebruikte batterijen onmiddellijk uit het apparaat en gooi ze op een gepaste manier weg.
- Haal de batterijen uit het apparaat als u het gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

OPGELET

- Er is explosiegevaar als de batterij volgens de verkeerde polariteit wordt geplaatst.
- Vervang de batterij alleen door hetzelfde of een soortgelijk model.
- Waarschuwing: ingebouwde batterijen of accu's mogen niet direct worden blootgesteld aan een felle warmtebron, zoals zonlicht, vlammen of een soortgelijke bron.

Afdanken van uw oude toestel

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Aan het einde van de levensduur van een product mag het niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.



Het product, inclusief de verpakking, is onderworpen aan een sorteerinstructie voor recycling.

WAT DOE IK MET MIJN AFVAL?

Neem de volgende regels in acht om de impact van uw aankoop op het milieu te beperken. U bent wettelijk verantwoordelijk te sorteren om het product, de handleiding(en) en de verpakkingsonderdelen te kunnen recycelen (inclusief eventuele accessoires).

Elektrische of elektronische apparatuur mag niet worden gesorteerd of gerecycled met ander huishoudelijk afval.

Laat gebruikte producten en verpakkingsonderdelen nooit binnen bereik van kinderen, omdat ze gevaarlijk zijn.

Bewaar de handleiding(en) gedurende de gehele levensduur van het apparaat en voeg deze documentatie bij het apparaat wanneer het aan een derde partij wordt verkocht.

Gelieve contact op te nemen met uw lokale overheid voor informatie over de inzamelpunten en hoe u uw afval kunt sorteren en recycleren.

Voor de veiligheid van de kinderen, bewaart u uw oude toestellen op een veilige plek tot ze naar de selectieve afvalplaats buiten uw woning gebracht worden.

GESCHEIDEN INZAMELING VAN BATTERIJEN




Het vervangen van batterijen dient te gebeuren in overeenstemming met de geldende voorschriften inzake de afdanking ervan. Bezorg de gebruikte batterijen aan een daarvoor bestemd inzamelpunt, waar ze op een milieuvriendelijke manier behandeld zullen worden.





Lea el manual de instrucciones después de haber leído este manual de advertencias normativas.

Instrucciones de seguridad

- Lea detenidamente las instrucciones antes de utilizar el aparato y guárdelas para futuras consultas. Si entrega este aparato a otra persona, proporciónese también este manual de instrucciones.
- Este producto únicamente es adecuado para interiores pero no debe ser utilizado en lugares en los que pueda aparecer moho, como los baños.
- Se debe situar la lámpara sobre una superficie plana, seca y limpia. Sobre todo, no cubra la lámpara y manténgala alejada de cortinas, ropa de cama, etc.
- Está prohibido poner cosas encima del producto o engancharlas en determinadas piezas.
- **¡Atención!** Asegúrese de que el cable esté bien colocado para que no suponga un peligro (evite que el cable esté flojo, forme bucles o esté tenso/enganchado en algún sitio).
- Puede limpiar la lámpara con un paño seco y limpio. No la sumerja en agua.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo por un cable o un conjunto especial del fabricante o de su servicio posventa.
-  Coloque el producto a una distancia mínima de 1 m de la superficie que desea iluminar.
- No mire directamente al haz de luz.
- Compruebe periódicamente el cristal de seguridad para detectar fisuras u otros daños. Cuando el cristal esté dañado, deberá desechar del producto.
- La fuente de luz que contiene esta lámpara únicamente deberá ser cambiada por el fabricante, su agente de servicios o una persona cualificada similar.
- Coloque el producto en una superficie plana y estable.
- Elija un lugar donde le producto no se pueda tocar.

- Al utilizar otros elementos o conectar otros aparatos al producto, lea siempre las instrucciones de uso.

ATENCIÓN

- **NO INGIERA LAS BATERÍAS: ¡RIESGO DE QUEMADURA QUÍMICA!**
- El mando a distancia suministrado con el producto contiene una batería de botón/plana. Si se ingiere la batería de botón/plana, podría causar quemaduras internas graves en tan sólo 2 horas y podría provocar la muerte.
- Mantenga las baterías nuevas y las usadas alejadas del alcance de los niños.
- Si el compartimento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías podrían haber sido ingeridas o introducidas dentro de cualquier parte del cuerpo, póngase en contacto con el médico inmediatamente.
- **¡Peligro de explosión!** Las baterías no se pueden cargar, reactivar por otros medios, desmontar, incinerar o provocar cortocircuitos.
- En el caso de que alguna de las baterías sufra una fuga, retírela del compartimento con la ayuda de un trapo. Deseche las baterías según la legislación vigente. En caso de fuga de ácido de las baterías, evite todo contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- No deje que los niños sustituyan las baterías sin la supervisión de un adulto.
- Las baterías usadas deben retirarse inmediatamente del aparato y desecharlas de forma adecuada.
- Retire las baterías si tiene intención de no utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo.

ATENCIÓN

- Riesgo de explosión, si la pila se instala con una polaridad incorrecta.
- Sustituya la pila únicamente por un modelo idéntico o equivalente.
- Advertencia: Las pilas o baterías integradas no deberán exponerse directamente a fuentes de calor excesivo, como la luz solar, las llamas u otras fuentes similares.

Cómo desechar su antiguo aparato

RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de su vida útil, este producto no se debe clasificar ni reciclar junto a otros desechos domésticos.



El producto y su embalaje deben formar parte de un proceso de clasificación para su reciclaje.

¿QUÉ HACER CON LOS RESIDUOS?

Tenga en cuenta las siguientes normas para reducir el impacto medioambiental relacionado con su compra.

Usted es legalmente responsable de la clasificación para el reciclaje del producto (incluyendo sus posibles accesorios), sus instrucciones y las distintas partes del embalaje.

Un aparato eléctrico no se debe clasificar ni reciclar juntos a otros desechos domésticos.

No deje los productos usados ni las distintas partes del embalaje al alcance de los niños, pues representan un peligro.

Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del aparato y entregue esta documentación junto con el aparato en caso de cedérselo a un tercero.

Consulte con la administración local para conocer los puntos de recogida y las modalidades de selección y reciclaje de los residuos.

Por la seguridad de los niños, guarde sus antiguos aparatos en lugares seguros hasta que puedan reciclarse, preferentemente fuera de su domicilio.

RECOGIDA SELECTIVA DE BATERÍAS



El cambio de pilas debe hacerse respetando las regulaciones en vigor respecto al desecho de pilas. Lleve las pilas usadas a un punto de recogida designado, donde serán tratadas de forma respetuosa con el medio ambiente.







EN

WARRANTY CONDITIONS

This product is guaranteed against faults caused by defects in manufacturing or the materials used for a period of two years, starting from the date of purchase.* This warranty does not cover defects or damage caused by failure to install the device correctly, incorrect use of the product, or excessive wear and tear.

*proof of purchase required.

FR

CONDITION DE GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

*sur présentation du ticket de caisse.

NL

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

*op vertoon van kassabon.

ES

CONDICIONES DE GARANTÍA

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 3 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

*previa presentación del comprobante de compra.



ELECTRO DEPOT

1 route de Vendeville

59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE